

AETERNA



ab
— c

abitare
la ceramica

Elegant veining set
against calm tones
on velvety surfaces.

AETERNA COLLECTION

02

COLOURS & SIZES

20

CHARACTERISTICS

22

Everlasting allure, unrivalled realism

AETERNA COLLECTION

The eternal beauty of nature recreated in distinctive stone-effect ceramic tiles with a stylish aesthetic; a harmonious option for interiors featuring a perfect balance of iconic design elements and natural finishes. Texturing lends this stoneware exceptional visual and tactile realism.

L'eterna bellezza della natura rivive in superfici ceramiche effetto pietra contraddistinte da un'estetica raffinata, scenario armonico per un interior perfettamente calibrato tra icone di design e finiture autentiche. Una resa materica tridimensionale aggiunge al gres un realismo visivo e tattile inedito.

La beauté éternelle de la nature revit dans les surfaces céramiques effet pierre caractérisées par une esthétique raffinée, un scénario harmonieux pour un intérieur parfaitement calibré entre les icônes du design et des finitions authentiques. Un rendu matiériste tridimensionnel ajoute au grès un réalisme visuel et tactile inédit.

Die ewige Schönheit der Natur lebt in Keramikoberflächen mit Stein-Effekt weiter, die durch eine raffinierte Ästhetik als ein harmonisches Szenario für einen perfekt kalibrierten Innenraum zwischen Design-Ikonen und authentischen Oberflächen gekennzeichnet sind. Ein dreidimensionales Rendering des Materials verleiht dem Steinzeug einen vollkommen neuen visuellen und taktilen Realismus.

all-in-one
Aeterna Sand | 60x119,8 24"x48" Rect Tech



AETERNA

Stone effect



GLAZED PORCELAIN TILES DIGITAL IN
119,8x119,8 Rect
60x119,8 Rect
60x119,8 Rect Tech all-in-one
60x60 Rect
12x60 Rect

DIGI
REAL
INTEGRATED
ADVANCED
MATTER
CREATION



AETERNA

Elegant veining set against calm tones on velvety surfaces, ideal for large, bright spaces to appreciate and enjoy. A perfectly modular collection with sizes that allow versatile laying to create unique, timeless architecture.

Raffinate venature corrono libere su morbide superfici dai toni pacati, disegnando ampi spazi da vivere in luminosa riflessione. Una perfetta modularità nei formati consente soluzioni di posa versatili per narrare architetture uniche e senza tempo.

Des veines raffinées s'épanouissent sur des surfaces douces aux tons discrets, dessinant de grands espaces à vivre dans des reflets lumineux. Une parfaite modularité des formats permet des solutions d'installation polyvalentes pour raconter des architectures uniques et intemporelles.

Feine Aderungen verlaufen auf weichen Oberflächen mit ruhigen Farbtönen frei und zeichnen große Räume, um in einer hellen Lichtreflexion zu leben. Die perfekte Modularität der Formate ermöglicht vielseitige Verlegelösungen, um einzigartige und zeitlose Architekturen zu vermitteln.

Refinadas vetas se deslizan libremente sobre suaves superficies de tonos apacibles, diseñando amplios espacios para vivir en luminosa reflexión. Una perfecta modularidad en los formatos permite soluciones versátiles de colocación para narrar arquitecturas únicas e intemporales.



Aeterna Grey | 119,8x119,8 48"x48" Rect - Aeterna Grey | 60x119,8 24"x48" Rect



Aeterna Sand | 60x119,8 24"x48" Rect



Aeterna Beige | 60x119,8 24"x48" Rect



Aeterna Beige | 119,8x119,8 48"x48" Rect - Aeterna Beige | 60x119,8 24"x48" Rect



Aeterna Sand | 119,8x119,8 48"x48" Rect



Aeterna Sand | 119,8x119,8 48"x48" Rect - Aeterna Sand | 60,4x119,8 24"x48" Rect



Aeterna Sand | 60x60 24"x24" Rect - Aeterna Beige | 60x119,8 24"x48" Rect



Aeterna Sand | 60x119,8 24"x48" Rect - Aeterna Sand | 12x60 5"x24" Rect



Aeterna Grey | 60x60 24"x24" Rect - Aeterna Grey Mosaico Listello | 20x120 8"x48" Rect

AETERNA

GLAZED PORCELAIN TILES DIGITAL

DIGI REAL PEI IV R10 Tech B V2 According to According to Resistant to

COLOURS & SIZES



Sand



Grey



Beige

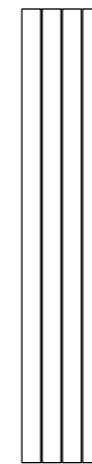


IN	119,8x119,8 Rect 48"x48"	60x119,8 Rect 24"x48"	60x119,8 Rect 24"x48" Tech all-in-one	60x60 Rect 24"x24"	12x60 Rect 5"x24"
-----------	------------------------------------	---------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------

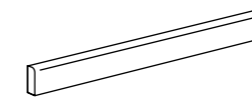
Stone effect



Aeterna Beige | 60x119,8 24"x48" Rect - Aeterna Beige | 12x60 5"x24" Rect



MOSAICO LISTELLO
20x119,8 Rect















BATTISCOPA
10x119,8 Rect



BATTISCOPA
7,5x60 Rect

PACKING

size	mm	pcs/box	sqm/box	kg/sqm	box/pal	sqm/pal	kg/pal
119,8x119,8 48"x48" Rect	9	1	1,44	22,90	36	51,84	1212
20x119,8 8"x48" Mosaico Listello	9	4	0,96	17,70	30	28,80	535
60x119,8 24"x48" Rect	9	2	1,44	17,70	36	51,84	943
60x119,8 24"x48" Rect Tech all-in-one	9	2	1,44	17,70	36	51,84	943
60x60 24"x24" Rect	9	4	1,44	17,00	32	46,08	808
12x60 5"x24" Rect	9	10	0,72	17,70	50	36,00	662
10x119,8 4"x48" Battiscopa Rect	9	6	-	-	-	-	-
7,5x60 3"x24" Battiscopa Rect	9	16	-	-	-	-	-

technical characteristic caratteristica tecnica caracteristique technique Technische eigenschaft característica técnica	reference standard norma di riferimento norme de referenc Besugsnorm norma de referencia
water absorption (E) assorbimento d'acqua (E) absorption d'eau (E) Wasseraufnahme (E) absorción de agua (E)	 ISO 10545-3
breaking strength (S) forza di rottura (S) contrainte de rupture (S) Bruchfestigkeit (S) fuerza de rotura (S)	 ISO 10545-4
bending strength (R) resistenza alla flessione (R) résistance a la flexion (R) Biegefestigkeit (R) resistencia a la fl exión (R)	 ISO 10545-4
resistance to abrasion PEI resistenza all'abrasione superficiale PEI résistance à l'abrasion PEI Widerständigkeit gegen Oberflächenabnutzung PEI resistencia a la abrasión superficial PEI	 ISO 10545-7
thermal shock resistance resistenza agli sbalzi termici résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit resistencia al choque térmico	 ISO 10545-9
frost resistance resistenza al gelo résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo	 ISO 10545-12
anm-skeed resistance grade fattore di resistenza alla scivolosità gré de résistance à la glissance Rutschfestigkeit factor de resistencia al deslizamiento	 DIN EN 16165 - ANNEX B
slip resistance factor in the presence of water and bare feet fattore di resistenza alla scivolosità in presenza di acqua a piedi nudi facteur de résistance à la glissance pieds nus en présence d'eau Rutschfestigkeit im Barfußbereich factor de resistencia al deslizamiento en presencia de agua con pies descalzos	 DIN EN 16165 - ANNEX A
size characteristics caratteristiche dimensionali caracteristiques dimensionelle Maßhaltigkeit características dimensionales	 ISO 10545-2
linear thermal expansion coefficient coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient de expansion térmica linear Wärmeausdehnungskoeffizient coefficiente de dilatación térmica lineal	 ISO 10545-8
resistance to chemicals resistenza ai prodotti chimici résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien resistencia química	 ISO 10545-13
stain resistance resistenza alle macchie résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas	 ISO 10545-14

value required valore richiesto valeur requise Geforderter wert valor requerido	Glazed Porcelain Tiles ** Grès porcellanato smaltato Grès cérame émaille Glasiertes feinsteinzeug Gres porcelánico esmaltado
≤ 0,5%	according to conforme conformes Gemäß conforme
thickness ≥ 7,5mm ≥ 1300 N thickness < 7,5mm ≥ 700 N	according to conforme conformes Gemäß conforme
≥ 35 N/mm²	according to conforme conformes Gemäß conforme
according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Herstellerangaben según los datos del fabricante	PEI IV
no sample must show visible defects nessun campione deve presentare difetti visibili aucun échantillon ne doit presenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen ninguna muestra debe presentar defectos visibles	according to conforme conformes Gemäß conforme
resistant resistenti résistants widerstandsfähig resistentes	resistant resistenti résistants widerstandsfähig resistentes
according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Herstellerangaben según los datos del fabricante	R10 Tech
according to producer's secondo i dati del costruttore selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante	B Tech
length and width lunghezza e larghezza / longueur et largeur / Länge und Breite / longitud y anchura thickness spessore / épaisseur / Stärke / espesor wedging ortogonalità / orthogonalité / Rechtwinkligkeit / ortogonalidad flatness planarità / planéité / Ebenflächigkeit / planaridad	± 0,6%(max±2mm) ± 5,0%(max±0,5mm) ± 0,5%(max±2mm) ± 0,5%(max±2mm)
test method available metodo di prova disponibile méthode d'essai disponible Verfügbare Prüfmethode método de ensayo disponible	α ≤ 7 x 10⁻⁶/°C
min. B	according to conforme conformes Gemäß conforme
classe ≥ 3	according to conforme conformes Gemäß conforme

* Following the EN 14411 (ISO 13006) norms and test cases UNI ISO 10545 appendix G for ceramic tiles dry pressed with low water absorption E≤0,5% group B1a.

Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 Appendice G per piastrelle ceramiche pressate a secco a basso assorbimento d'acqua E≤0,5% Gruppo B1a.

Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice G pour carreaux céramiques pressés à sec, à basse absorption d'eau E≤0,5% groupe B1a.

Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage G für trockenengepresste Fliesen mit niedriger Wasseraufnahme E≤0,5% Gruppo B1a.

Según la norma EN 14411 (ISO 13006) métodos de ensayo UNI EN ISO 10545 Apéndice G para baldosas cerámicas prensadas en seco con baja absorción de agua E≤0,5% Grupo B1a.

** Accordance to the norme
Rispondenza alla norma
Correspondance à la norme
Übereinstimmung an die
Norme conformidad con la norma

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. The colours are as close as possible to the actual colours, within the limits allowed by the printing process.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano il più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qui s'avèreraient nécessaires. Les poids, les couleurs et les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramique. Les couleurs sont très proches des teintes naturelles, dans les limites admises par les processus d'impression.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die Farbtöne entsprechen weitestmöglich den realen Farben, soweit der Druckvorgang dies zulässt.

Aunque la información contenida en este catálogo es lo más exacta posible, no se considera legalmente vinculante. Por exigencias de producción, la empresa se reserva el derecho a efectuar posibles modificaciones cuando los considere necesario. El peso, los colores y las dimensiones están sujetas a las variaciones típicas e inevitables del proceso de cocción de la cerámica. Los colores se aproximan lo máximo posible a los reales dentro de los límites permitidos por los procesos de impresión.

abitare la ceramica

Via Regina Pacis 136 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
tel. +39 0536 188 30 00 . fax +39 0536 188 30 30
infoabitare@gresmalt.it . www.abitarelaceramica.it

A BRAND OF GRESMALT GROUP

